

POUR DES PERFORMANCES OPTIMALES ET UNE LONGUE DURÉE DE VIE

Instructions d'installation des buses

Tarentule · Buses vibrantes

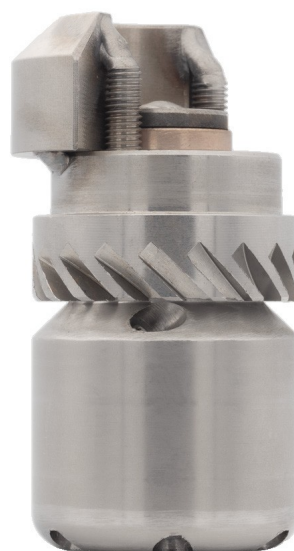
Version originale française · Octobre 2026

Gammes incluses

- Tarentule : 1", 3/4", 80, 1/2", 1/2" auto-régulable, 3/8" et 1/4".
- Vibrantes : Vibrante légère 1/2" et Vibrante mini 1/4".



TARENTULE



VIBRANTE

IMPORTANT Ces buses doivent être utilisées uniquement intégrées à un système de nettoyage à l'eau haute pression approprié. La pression, le débit, le flexible et les éléments de raccordement doivent être compatibles avec l'étalonnage et le modèle de buse utilisé.

BRUNA · Roberto Bruña, S.L.

Modèles inclus et champ d'application

Ces instructions décrivent le montage, l'utilisation, l'entretien et le stockage des gammes BRUNA Tarentule et Vibrante. Elles doivent être conservées avec l'équipement et rester accessibles au personnel effectuant des travaux de nettoyage de canalisations.

Modèles inclus

TARENTULE: Tarentule 1", Tarentule réglable 3/4", Tarentule 80, Tarentule 1/2", Tarentule 1/2" auto-régulable, Tarentule 3/8", Tarentule 1/4".

VIBRANTE: Vibrante légère 1/2", Vibrante mini 1/4".

Fabrication, vente et service

BRUNA · Roberto Bruña, S.L.
C/ Recta de Heras, 7
39619 San Salvador · Cantabria · España
www.robortobruna.com

IMPORTANT Les caractéristiques techniques exactes de chaque unité dépendent de son étalonnage. Ne remplacez pas les inserts, jets, éléments internes par des composants non approuvés pour le modèle.

Sommaire

1. Introduction
2. Description générale
3. Sécurité
 - 3.1 Avertissements et principaux risques
 - 3.2 Responsabilité de l'opérateur
 - 3.3 Personnel et équipements de protection individuelle
4. Description du fonctionnement
5. Transport, nettoyage et stockage
6. Montage, installation et première mise en service
7. Utilisation
8. Entretien
9. Pannes et dépannage
10. Démontage et élimination
11. Données techniques

Introduction

BRUNA conçoit et fabrique des buses haute performance pour le nettoyage des canalisations et des réseaux d'assainissement. Les buses sont sélectionnées et étalonnées en fonction du débit, de la pression disponibles, du diamètre de canalisation et du type de travail à réaliser.

Ce manuel porte sur deux gammes destinées aux travaux de nettoyage exigeants et spécifiques : les buses Tarentule à rotation lente et les buses vibrantes.

IMPORTANT Lisez et comprenez ces instructions avant de raccorder la buse à un flexible haute pression. Les instructions du groupe haute pression, de l'enrouleur, du flexible et des accessoires de sécurité restent également applicables.

2. Description générale

Les buses décrites sont raccordées à un flexible haute pression et utilisent des jets d'eau pour progresser dans la canalisation et effectuer le travail de nettoyage. Leur fonctionnement dépend de la configuration des jets et, selon la gamme, d'un élément rotatif, vibrant ou coupant.

- Tarentule : rotation lente pour racines, calcaire, savons et dépôts durs.
- Buses vibrantes : génèrent des vibrations pour aider à décoller les dépôts résistants, notamment le ciment et le calcaire.

Sécurité

DANGER DANGER : l'eau haute pression peut provoquer des blessures graves ou mortelles. Ne testez jamais une buse sous haute pression hors d'une canalisation ou d'une enceinte d'essai contrôlée.

3.1 Avertissements et principaux risques

- Dépressurisez complètement le système avant de monter, démonter, nettoyer ou entretenir la buse.
- Ne dirigez jamais des jets haute pression vers des personnes, des animaux, des installations électriques ou des éléments non prévus pour le nettoyage.
- Vérifiez que tous les orifices de jet sont libres avant utilisation. Une obstruction partielle peut modifier la trajectoire ou la poussée de la buse.
- Ne vrillez pas le flexible pendant le montage. Faites tourner la buse ou utilisez un raccord tournant compatible si nécessaire.
- Introduisez la buse en sécurité dans la canalisation avant d'appliquer la haute pression.
- Utilisez des dispositifs anti-retour, des guides et des systèmes de protection lorsque l'installation et le travail l'exigent.
- Adaptez la pression et le débit à l'étalonnage de la buse et aux limites du système et de la canalisation.
- N'utilisez pas une buse dont les le corps, les filetages, les joints ou les éléments rotatifs sont endommagés.

3.2 Responsabilité de l'opérateur

L'opérateur doit évaluer les risques propres au chantier, définir une zone de sécurité, contrôler l'accès et s'assurer que le personnel est formé à l'utilisation d'équipements de nettoyage à l'eau haute pression.

3.3 Personnel et équipements de protection individuelle

- Vêtements de travail adaptés et ajustés.
- Protection des yeux et du visage contre les projections et particules.
- Gants de protection adaptés au travail.
- Chaussures de sécurité antidérapantes.
- Protection respiratoire et autres EPI lorsque les conditions du réseau, les résidus ou l'environnement de travail l'exigent.

Description du fonctionnement

Tarentule

Les buses Tarentule concentrent le débit dans des jets disposés sur une tête à rotation lente. Cette rotation permet de travailler de manière soutenue sur les racines, le calcaire et les dépôts durs. Certains modèles acceptent un jet frontal en option et certains intègrent des solutions destinées à réduire l'entretien.

Buses vibrantes

Les buses vibrantes génèrent un mouvement vibratoire pendant le fonctionnement. Elles sont conçues pour les travaux exigeants de décollement de dépôts résistants tels que le ciment et le calcaire, dans les plages de diamètre recommandées.

IMPORTANT La configuration des jets, le raccord, le débit minimum et le diamètre de travail varient selon le modèle. Consultez toujours le tableau technique du chapitre 11.

Transport, nettoyage et stockage

- Transportez les buses de manière à éviter tout déplacement, choc ou chute pendant le déplacement du véhicule ou de l'équipement.
- Après utilisation, éliminez soigneusement les saletés et contaminations adhérentes.
- Séchez la buse avant le stockage.
- Protégez les surfaces et les éléments internes conformément à l'entretien prévu pour le modèle.
- Stockez les buses sur des supports, plateaux ou mallettes évitant les chocs et maintenant les orifices de jet libres.
- Évitez le stockage prolongé avec de l'eau retenue à l'intérieur.

Sur les modèles Tarentule équipés d'un système de lubrification ou d'un réservoir supplémentaire, vérifiez l'état du lubrifiant conformément à l'entretien prévu avant un stockage prolongé.

Montage, installation et première mise en service

6.1 Contrôles avant montage

- Vérifiez que le modèle convient au diamètre de canalisation et au débit disponible.
- Vérifiez la compatibilité des filetages entre la buse, l'adaptateur et le flexible.
- Inspectez visuellement le filetage, le corps, les jets, les lames et les éléments mobiles.
- Assurez-vous que tous les jets sont libres. Éliminez les obstructions avec des outils adaptés sans déformer les inserts.
- Vérifiez que le système est sans pression avant de manipuler le raccordement.

6.2 Montage sur le flexible

1. Placez la buse et le flexible sur une zone stable, éloignée du bord du regard ou de l'ouverture.
2. Vissez la buse ou l'adaptateur correspondant sans forcer le filetage.
3. Évitez de faire tourner le flexible pour effectuer le serrage. Si nécessaire, utilisez un raccord tournant compatible.
4. Serrez le raccordement avec l'outil approprié sans appliquer d'efforts susceptibles d'endommager le filetage ou le corps.
5. Installez des guides, patins ou dispositifs anti-retour lorsqu'ils sont nécessaires au diamètre ou au travail.
6. Introduisez la buse de manière contrôlée dans la canalisation avant de mettre sous pression.

6.3 Première mise en service

Aucun rodage spécifique n'est nécessaire. Une buse neuve peut être utilisée après vérification du montage, de la compatibilité du système et de l'étalonnage. Démarrez progressivement et observez le comportement depuis une position sûre.

Utilisation

- Maintenez les personnes non autorisées hors de la zone de travail.
- N'appliquez la pression que lorsque la buse est dans la canalisation et en position sûre.
- Augmentez la pression progressivement jusqu'à la valeur de travail définie pour l'étalonnage.
- Contrôlez la vitesse d'avancement et de retour pour éviter les chocs contre les parois, changements de section ou raccords.
- Ne tentez pas de libérer une buse bloquée par des augmentations brusques de pression.
- Pendant le retrait, surveillez en permanence la position de la buse afin d'éviter qu'elle ne sorte de la canalisation alors que le système est sous pression.
- Avant de retirer complètement la buse, coupez l'eau et éliminez la pression résiduelle.

Indications par gamme

Gamme	Utilisation principale	Contrôle pendant le travail
Tarentule	Racines, calcaire, savons et dépôts durs	Éviter les chocs sur la tête rotative et travailler avec une avance contrôlée.
Vibrante	Ciment, calcaire et dépôts résistants	Contrôler la vibration et éviter les impacts répétés sur les éléments fragiles de la canalisation.

Entretien

IMPORTANT Effectuez toute intervention avec le système complètement arrêté, isolé et dépressurisé.

- Inspectez la buse après chaque utilisation.
- Remplacez les inserts ou jets détériorés ou obstrués qui ne peuvent pas être correctement nettoyés.
- Contrôlez les joints, joints d'arbre, roulements et éléments internes des modèles rotatifs.
- Entretenez le système de lubrification des Tarentule avec le kit correspondant.
- Sur la Tarentule 1/2" auto-régulable, contrôlez le réservoir d'huile supplémentaire et maintenez-le en bon état.
- Utilisez des pièces de rechange BRUNA ou expressément approuvées pour le modèle.

Après l'entretien

- Vérifiez que toutes les pièces démontées ont été correctement remontées.
- Contrôlez le serrage des éléments filetés.
- Retirez les outils et matériaux de la zone de travail.
- Vérifiez le libre mouvement des pièces mobiles sans appliquer de haute pression.
- Effectuez la prochaine mise en service de manière contrôlée.

Pannes et dépannage

Symptôme	Cause possible	Action
Poussée irrégulière ou trajectoire instable	Un ou plusieurs jets partiellement obstrués	Dépressuriser, démonter et nettoyer les jets ; vérifier l'absence de dommages.
Perte de performance	Débit insuffisant, usure ou configuration incorrecte	Vérifier le débit, l'étalonnage et l'état des inserts/éléments de coupe.
La Tarentule ne tourne pas correctement	Saleté, usure interne ou lubrification insuffisante	Ne pas forcer. Nettoyer et inspecter ; vérifier le kit d'entretien.
La buse vibrante perd en efficacité	Obstruction, usure ou débit insuffisant	Vérifier les jets, le débit et l'état général.
Fuite au raccordement	Filetage, joint ou adaptateur incorrect/endommagé	Dépressuriser et remplacer l'élément défectueux.

IMPORTANT N'effectuez jamais d'essais de fonctionnement avec une ligne haute pression raccordée et la buse hors d'une canalisation ou d'une installation d'essai conçue à cet effet.

Démontage et élimination

- Dépressurisez et déconnectez complètement la buse avant démontage.
- Manipulez avec précaution les arêtes et pièces d'usure.
- Séparez les composants par matériau lorsque la buse arrive en fin de vie.
- Éliminez huiles, graisses, adhésifs et autres produits d'entretien conformément à la réglementation environnementale locale.
- Ne rejetez pas les lubrifiants ou résidus polluants sur le sol ou dans le réseau d'assainissement.

Les pièces métalliques peuvent être recyclées lorsque leur état et la réglementation locale le permettent. Les composants contaminés doivent être traités conformément aux exigences applicables sur le lieu d'utilisation.

Données techniques

Données extraites du catalogue BRUNA 2026. Les valeurs de débit sont indiquées comme débit minimum de référence publié pour chaque modèle. L'étalonnage final doit correspondre à l'équipement du client.

Modèle	Raccord	Canalisation	Jets	Débit	Dimensions	Poids	Observations
Tarentule 1"	(1"-1/4") / 1" / 3/4"	300-600 mm	T: 2×M10 (25°) · D: 1×M10 (15°)	à partir de 200 l/min	120×230 mm	4.3 kg	Jet frontal optionnel
Tarentule réglable 3/4"	3/4"	250-400 mm	T: 2×M8 (25°) · D: 1×M8 (15°)	à partir de 100 l/min	86×190 mm	2.2 kg	Jet frontal optionnel
Tarentule 80	1/2" / 3/8"	125-300 mm	T: 2×M8 · D: 1×M8	à partir de 81 l/min	48×126 mm	1.02 kg	Réservoir d'huile supplémentaire
Tarentule 1/2"	1/2" / 3/8"	110-250 mm	T: 2×M6 · D: 1×M4	à partir de 41 l/min	25×76 mm	0.36 kg	Jet frontal optionnel
Tarentule 1/2" auto-régulable	1/2" / 3/8"	110-250 mm	T: 2×M6 · D: 1×M4	à partir de 41 l/min	38×93 mm	0.48 kg	Réserve d'huile supplémentaire
Tarentule 3/8"	3/8" / 1/4"	90-250 mm	T: 2×M4	à partir de 36 l/min	28×67 mm	0.194 kg	Jet frontal optionnel

$T = \text{jets arrière} \cdot D = \text{jet(s) avant.}$

Données techniques • suite

Modèle	Raccord	Canalisation	Jets	Débit	Dimensions	Poids	Observations
Tarentule 1/4"	1/4" / 1/8"	75-160 mm	T: 4×M4	à partir de 41 l/min	28×62 mm	0.19 kg	-
Vibrante légère 1/2"	1/2" / 3/8"	90-200 mm	T: 6×M4 · D: 3×M4	à partir de 41 l/min	35×69 mm	0.318 kg	Vibration pour dépôts résistants
Vibrante mini 1/4"	1/4" / 1/8"	50-160 mm	T: 6×M4 · D: 3×M4	à partir de 41 l/min	28×54 mm	0.165 kg	Vibration pour dépôts résistants

IMPORTANT Si le débit ou la pression de votre équipement ne correspond pas à l'étalonnage de la buse, contactez BRUNA avant utilisation. Une configuration inadaptée peut réduire les performances et augmenter le risque de dommages.

BRUNA

Tarentule · Buses vibrantes